Die erste Historie. VondemRabbi IsaacLuri und dessen Sabels haften Seiligkeit und Wundern.

Swar ein Mann in Almania (d. f. in Teutschland) mit Nahmen Rabbi Isaac Luri, derselbe hatte 10. Talmidim, oder Schüler; der 1. hieß Rabbi Simeon; der 2. Rabbi Chajem; der 3. Rabbi Elieser; der 4. Rabbi Jonathan; der 5. Rabbi Aba; der 6. Rabbi Gedalia; der 7. Rabbi Jehuda; der 8. Rabbi Joseph; der 9. Ra

Kohen. Bon diefem obbenennten Rabbi IsaacLuri nun wird erzehlet , daß feine Seele allezeit , wann er gefchlaffen, im himmel herum geführet und gefragt worden fen, auf welcher Jeschivva oder hoben Soule fie disputiren wolte ? Es foll auch einmahl der Prophet Elias ju ihm gefagt haben : Er folte nicht langer in Almania oder Zeutschland bleiben. sondern in Eretz Ifrael, das gelobte Land gieben. Er that das, verkauffte alles das Seinige, und jog dahin. Da er nun eine zeitlang da gemefen, und unterschiedliche Rabbinen ihn seiner Lehre hale ber befuchten, tam auch einemals ein Bachur oder Student zu ihm, mit Nahmen R. Samuel, ben defe fen Unkunfft er aufftund, und hieß ihn willkoms men, grief ihn ben der Sand, und feste ihn zu feie ner Rechten, und that ihm groffe Chre an. Da Diefer Student wieder weggegangen war, fragte ihn Rabbi Chajem, warum er dem Studenten fo viele Ehre angethan hatte? Rabbi Isaac Luri, gab

21 4

1

nehros

Dadie

midin

pitel in

bbi Ch

foie @

nd, un

lte. Et

mase

Maac L

i und

nte frac

mehr f

ortete:

der Gere

Salom

1 gefom

nden, u

Esfdra

bbi Isaa

dergang

in kra

taget :

hnet, s

101-31

Mardaci

innt, De

iden Lei

&Luri (

und er

et audy

hlerauf zur Antwort: Ich habe nicht ihme diese Shre erwiesen, sondern dem Geist, von dem Rabbi Pinehas, des Sohnes Jair, der vor vielen Jahren gestotben ist, derselbe ist mit diesem Studenten herein gekommen, weil dieser auch diesenige Mizyoth oder Bebote halt, welche der Rabbi Pinehas, der Sohn Jair zu halten pflegte, und demselben Beist habe ich die Shre bezeiget.

Man schreibet auch von diesem Rabbilsaac Luri, daß er allezeit, wann er mit seinen Talmidim oder Schulern disputiret hat, ein Feuer um sie geschen habe, welches sie aber nicht wahr genommen.

Er hat auch durch feine Kabala die verftorbene Rabbinen fragen konnen, alles, was er von ihnen hat wiffen wollen , wie er denn einsmals einen feis ner Schüler Rabbi Isaac Kohen befahl, er folte in das Dorff Endoten auf des Rabbi Jehuda, des Sohnes R. Almenai fein Grab geben, und von ihm die Erklarung einiger Capitel im Sohar, welche ihm noch unbewust waren, vernehmen ; unters weges aber folte er mit niemanden reden, noch jemanden antworten; weil nun diefem Abgefchich. ten auf dem Wege eine Goje oder Christin begegnete, und er diefelbe gruffete , woite ihme der verftorbene Rabbi feine Antwort geben. Da aber der Abgeschickte ohne Antwort wieder kam . und nicht daran gedachte, daß er die Goje oder Christin auf dem Wege gegruffet hatte , fagte Rabbi Isaac Luri ju thm. QBarum haff du die Goje gegruffet? darum hat dir der verftorbene Rabbi que nicht wollen antworten. Da

河南四岛岛

WMZ.

Pirehas,

min min

ac Lui

molet

(han

識

Than

len leiv

foltein

2,00

odia

i, mil

血性が

価的

W

THU!

如如

100 111

地域

Da diefer Rabbi auch einft im Felde mit feinen Talmidim oder Studenten disputiret, und einige Capitel im Sohar erklaret haben wollen, hat er den Rabbi Chajim hingefchicfet , in das Dorff Ecabia auf die Graber, wo Ebaje und Raba begraben fennd, um fie zu fragen, nach allem, was er wiffen wolte. Er gleng bin und bekam Untwort auf ale les, mas er fragte. Da er wieder fam, ffund Rabbi llaac Luri auf, und empfieng ihn gar freunde lich, und feste ihn zu feiner Rechten. Der Studente fragte ibn : Rabbi, warum thut ihr mir beus te mehr Ehre an, als fonften? Der Rabbi ants wortete: 3th ehre dich nicht, fondern den Zadick oder Gerechten Benaja, den Sohn Jojada, der noch ju Salomons Zeiten gelebet, und jego mit dir bers ein gekommen ift; vor demfelben bin ich aufgeftanden, und habe ihn zu meiner Rechten gefetet.

Es schreibet auch R. Mardachai Gelanti, daß der Rabbi Isaac Luri einmal in der Stadt auf und niedergangen und gehöret, daß ein Rabe unause hörlich krack, krack, (cras, cras) geruffen, hat er gefraget: Ob nicht in dieser Stadt ein Jude gewohnet, Nahmens Rabbi Govvemas, der die Stadt-Zinse pflegte einzunehmen? Als hierauf R. Mardachai geantwortet: Ja, er habe denselben gekannt, daß er ein gottloser Mann gewesen, und mit den Leuten tyrannisch umgangen; So hat R. Isaac Luri gesaget: Seine Seele ist in diesen Rasbe, und er rust mich, daß ich soll für ihn beten, damit er auch könne in den Himmel kommen. So ist

215

er

nmela

ide Si

Glen. uden fr

ımit q ider &

(Luri;

hes au

Ils er

nme R

mann

n des N

wheten

tale R. I

Mweger

128 m

jahr le

ben, n

and Nie

beschre

lethan h

mals zu

mmen,

er auch einft in der Stadt Tiberia ben einem Stein borben gangen, und hat ju feinen Studenten gefprochen : In diefem Stein ift eine Geele, Die fle. het mich an, ich foll fur fie beten, daß fie auch in den himmel fomme. Item, er hat durch Runft der n faun Kabala wiffen fonnen, was fur eine Gunde einer gethan, und zu welcher Zeit er folche begangen, fo daß die Gottlosen sich gefürchtet haben auf der Baffe zu gehen, denn er hat ihnen alles gefagt, mas sie gethan haben. Er foll auch gewust haben , wie 5. mas lange einer foll leben, und in welcher Beit er werde sterben. Er foll auch gefagt haben, wenn er nur noch 5. Rabe leben folte, fo molte er durch fein Beifeine ! bet verurfachen, daß der Messias kommen mufte. auch de

Und ba er einst in feinem Saufe war, fieng er idete ? an ju feinem Schuler, den R. Ifaac Kochen : gehe ellend nach der Stadt Zephath, und bringe eiele in de nem Manne mit Nahmen Rabbi Jacob das Geld, trande daß er konne ein ander Sag tauffen. Denn diefer Mann ernahret fich mit Waffer tragen, und heut ift ihm das Raf zerbrochen, wefhalb er in der Stadt herum gangen und gebeten, man mochte ihme doch wieder zu einem Rage helffen, daß er fich und feine Frau und Rinder ernehren konte; weil sie ihm nun nicht helffen wollen , ist im himel aus geruffen : Daß Seufchrecken tomen, und was die Burger zu Zephath auf dem Relde haben, verzeh. ren follen. Gobald aber der Schüler hingieng, und dem armen Mann das Beld brachte, fagte der Rabbi Isaac Luri : Gottlob! Es ift wieder im Dim.

emenin

lentery

le, die

udinda

funft det

nde einer

ngen, fo

and be

igt, mis

m, wie

werde

icuder inger inger

n;gehe

inge ein sGeld

in disfer

adheat

in det

midte

ersid

e; mil

1009

AS DE

は当場には

himmel ausgeruffen worden: Daß die Deufchreden die Früchte der Stadt Zephath nicht verzehren sollen. Und obaleich hierauf sehr viele Deuschrecken in solcher Menge daher gekommen, daß man kaum den himmel dafür sehen können, und man mit grossem Entsehen gemennet, sie wurden nach der Stadt Zephath sliehen, so sprach doch R. llaac Luri: Nein, sie mussen alle ins Meer hinein, welches auch geschahe. Er soll auch gewust haben alles, was im himmel solte geschehen.

Als er auch einmal ben Tage schlieff, und der fromme R. Abraham Halevi zu ihm fam und fahe, daf feine Lippen fich bewegeten, als wenn er redek auch deshalb ihn fragete: was er im Schlaff bredete ? Go antwortete er Diefem : Daf alles eit, wann er fchlieffe , die Engel famen , und feine Geele in den Simel hinauf, und von einer Schule u der andern führeten, oftmals in die Schule von Aron des Mosis Bruder; offt in die Schule des Provheten Hofex; und jest fen er gewesen in der Coule R. Ekiva, und habe groffe Beheimniß ge. lernet wegen dem Efel, der im 4. Buch. Dofe cap. 22. b. 28 mit Bileam geredet; und wann er noch 80. Jahr leben folte, konte er doch nicht alles behreiben, mas er da gelernet habe, es folten viel laufend Rief Papier nicht genug feyn, wenn man alles beschreiben wolte, was der R Isaac vor 2Bunder gethanhat. Man schreibet auch , daß Elias fen einsmals zu dem R. Simeon, dem Gohn Jochai gekommen, und habe ihn gefraget, wie man das lire

Urtheil im himmel folte aussprechen, worauf R. Simeon geantwortet : warum fraget ihr nicht (3) Det, fondern mich? Elias aber hat gefaget : wie haben GOtt gefraget , und er hat gefaget : man |madt folle R. Simeon den Gohn Jochai fragen, der were de uns bescheiden, alles was Rechtiff.

leph, un

Stuh

daß fil

hwar

3ate

rufm

weiget

ein S

meinen

mich n

ibbath:

Bet moi

Die andere Historie.

Hus dem Ez Chaijm, von dem R. Chaim, eis nem Schüler des R. Isaac Luri.

of ift in der Stadt Zephath, die nicht weit je gett Von Jerufalem gelegen, ein Mann gewesen, men, mit Mahmen Don Raphael, der hatte ein Zochter, nahaen Die mar einem Manne verfprochen ; diefer tauffie imRa an einem Frentage auf dem Marcfte von einem ihrem Fifder einen groffen Fifch jum Sabbath, und gab fi Ra ibn ju Saufe der Sochter , daß fie ihn zu rechte maen machen folte. Da fie dem Fifch den Ropff fpalte- land te , war in demfelben Fifch ein Beift , der fuhr in boll Die Tochter , und fagte ju ihrem Bater : Don Ra- flet. phael, du baft einen auten Gaft übertommen, und wirft heute noch mehr Gafte überkommen, neminadia lich den Ronig Salomon , den frommen und feuichen Joseph, und den Rabbi der da geheiffen wird muhu Beth Joseph, die merden den Sabbath über ben in Dir ju Gafte fenn. Darum ftece viele Liechter an, infige und rufte dich, daß du was gutes mogest fochen laffen; und da es Abend mar, daß fie folten ju Et. fche figen, ftund die Sochter auf und fprach : will.